

ด่วนที่สุด
ที่ กต ๐๕๐๔/๑๔๖๖



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส10354
รับที่ : ธ12762/56
วันที่ : 06 ก.ย. 56 เวลา : 9:19

3/299
6/24/56
9/3/56

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๕ กันยายน ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งมอนเตเนโกร
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทยและ
มอนเตเนโกร

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

จัดเข้าวาระ..... 10 ก.ย. 2556

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งมอนเตเนโกร
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทย
และมอนเตเนโกร

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาล
แห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งมอนเตเนโกรว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับ
ผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทยและมอนเตเนโกรมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

๑. ภูมิหลัง

๑.๑ ประเทศไทยกับมอนเตเนโกรได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต
เมื่อวันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๕๐ ความสัมพันธ์ดำเนินด้วยความราบรื่นมาโดยตลอด การค้ามีมูลค่า
๕.๐๙ ล้านดอลลาร์สหรัฐ แม้ว่ามูลค่าการค้าระหว่างไทยและมอนเตเนโกรยังไม่มาก แต่เนื่องจาก
มอนเตเนโกรนำเข้าสินค้าอุปโภคบริโภคกว่าร้อยละ ๘๐ ดังนั้น มอนเตเนโกรจึงมีศักยภาพในการ
เป็นตลาดสินค้าอุปโภคบริโภคของไทย นอกจากนี้ มอนเตเนโกรยังมีศักยภาพเป็นแหล่งร่วม
ลงทุนในสาขาประมง การท่องเที่ยว และโครงสร้างพื้นฐาน รวมทั้งเป็นประตูเข้าสู่ประเทศใน
คาบสมุทรบอลข่าน เนื่องจากมีท่าเรือสำคัญที่บริเวณทะเลเอเดรียติก

๑.๒ ประเทศไทยและมอนเตเนโกรมีเจตจำนงร่วมกันที่จะเพิ่มพูน
เศรษฐกิจสัมพันธ์และการแลกเปลี่ยนการเยือนทั้งในระดับภาครัฐบาลและภาคเอกชน รวมทั้ง
การไปมาหาสู่ระหว่างประชาชนทั้งสองประเทศ ดังนั้น ฝ่ายไทยจึงได้เสนอให้จัดทำความตกลง
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางไทยและมอนเตเนโกร ต่อมาฝ่าย
มอนเตเนโกรได้แจ้งว่า การจัดทำความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางทุกประเภท
จำเป็นต้องให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณา และจะมีผลกระทบต่อกฎระเบียบการตรวจลงตรา

/ ที่บังคับ ...

ที่บังคับใช้อยู่ ซึ่งอาจต้องมีการเปลี่ยนแปลงอย่างมากและต้องใช้เวลาพิจารณา จึงเสนอให้จัดทำ ความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทยและ มอนเตเนโกรก่อน ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การจัดทำความตกลงดังกล่าวตามข้อ ๑.๒ เป็นเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย ตามมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการ เสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. สาระสำคัญของความตกลงฯ และข้อกำหนด

๓.๑ ความตกลงดังกล่าวจัดทำขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกในการเดินทาง เข้า-ออก และพำนักของบุคคลที่ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทยและมอนเตเนโกร โดยไม่ ต้องขอรับการตรวจลงตราเป็นระยะเวลาไม่เกิน ๙๐ วัน ซึ่งการจัดทำความตกลงดังกล่าวถือเป็นการยกระดับความร่วมมือระหว่างสองประเทศ เพื่อเป็นพื้นฐานไปสู่การพัฒนาความสัมพันธ์ในมิติ ต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการเมือง เศรษฐกิจ และการท่องเที่ยว อย่างไรก็ตาม คู่ภาคีมีสิทธิ ปฏิเสธการเข้าเมืองด้วยเหตุผลด้านความมั่นคงของประเทศหรือด้านสาธารณสุข

๓.๒ ร่างความตกลงฯ เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งจะต้อง ได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม อย่างไรก็ตาม ร่างความตกลงฯ ไม่เป็น หนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ

๔. ความจำเป็นเร่งด่วน

ไทยและมอนเตเนโกรอยู่ระหว่างหารือเพื่อให้มีการลงนามความตกลงดังกล่าว ในระหว่างการเยือนมอนเตเนโกรอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี ระหว่างวันที่ ๑๓-๑๔ กันยายน ๒๕๕๖ จึงขอความกรุณานำเสนอคณะรัฐมนตรีภายในวันอังคารที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๕๖

๕. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

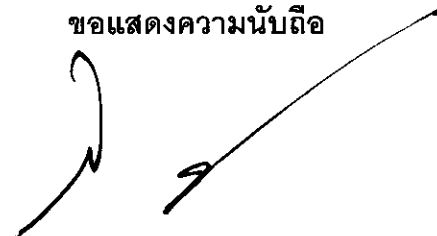
กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ อนุมัติการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ รัฐบาลแห่งมอนเตเนโกรว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและ ราชการไทยและมอนเตเนโกร โดยหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างความตกลงฯ ในส่วน ที่ไม่กระทบต่อสาระสำคัญของร่างความตกลงฯ และไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้ กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามในความตกลงฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๒๘ /พ
ค. ๖ ก.ม. ๕๖

เรียน รอง-นรม. (นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

กต. ขอให้ทำเรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งมอนเตเนโกรว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการไทย และมอนเตเนโกร เสนอ ครม.พิจารณาในวันอังคารที่ ๑๐ ก.ย. ๕๖ เนื่องจาก นรม. มีกำหนดเยือนมอนเตเนโกรอย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๔ ก.ย. ๕๖ ซึ่งจะมีการลงนามความตกลงฯ ระหว่างการเยือนดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติให้นำเรื่องนี้เสนอ ครม. พิจารณา ตามที่ กต. เสนอ โดยยกเว้นการปฏิบัติตามมติ ครม. เมื่อวันที่ ๔ ก.ย. ๕๕ ที่ให้ถือปฏิบัติตามมติ ครม. เมื่อวันที่ ๑๘ ต.ค. ๕๔ เกี่ยวกับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับบทบัญญัติตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ที่ให้หน่วยงานเจ้าของเรื่องเสนอเรื่องถึง สสค. ล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๗ วัน ทั้งนี้ ได้ขอให้ มท. สชช. สมช. และ ดช. เสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของ ครม. รวมทั้งให้ สสค. พิจารณาประเด็นเกี่ยวข้องที่จะต้องดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญฯ มาตรา ๑๙๐ หรือไม่ เพราะเหตุใดด้วยแล้ว

กรมยุโรป

กองยุโรป ๓

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๔๒ (อรรถัย)

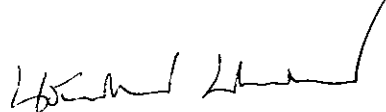
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๑

ส.ช.ช. พงษ์ชัย

(นายสมชาย พงษ์ชัย)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี รักษาการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ในค.ค.ท. ท.ท.ท.



(นายนิวัฒน์ อารัง ปุณฺทรวงไพศาล)

รองนายกรัฐมนตรี

ปฏิบัติราชการแทน นายกรัฐมนตรี

๓ ก.ย ๕๖